

# 本日學 矢吹晉：被捲入兩岸紛爭 日人不悅

小淵說「三不」是因是日日本沒立場發言是不為台灣

這次江澤民訪日因為過於拘泥於台灣問題及歷史問題的一些字眼等小節，而且再三重複說同樣的話，給日本國民的印象實在太壞，是很遺憾的事；另一方面，台灣亦不宜為了小淵的口頭表明有沒說「三不」等於喧嘩，因為日本只是對此沒立場、資格發言，並非為了台灣，或因台灣對日使動關說等，兩岸的事硬將日本捲入，是會引起日本人對兩岸感到不快的。

原本江澤民這次訪日對日本就台灣問題表態是難以理解的：中國因為自己讓美國說了「三不」，又讓俄羅斯在「三不」之外加了「不提供軍售」，為了「四不」，而因為這樣便使日本也照章說寫是很奇怪的，因為日本與台灣，是和美台或俄台的關係均不相同的。

所謂台灣問題，是日本人在甲午戰爭時製造出來的；根據波茨坦宣言第八條，日本是無條件歸還了台灣，因此日本對台灣問題沒有發言權，這也是小淵在和江澤民高峰會談中表示「日本對台灣沒有任何領土上的野心」的涵義。

也因為日本對台灣問題沒有發言的資格，所以日本在一九七二年日中聯合聲明時對於中國的「台灣為中國領土不可分的一部分」立場，只能表示理解、尊重。

因為「理解與尊重」的字眼缺乏積極性，等於是雙刃寶刀，一方面讓日本有自由選擇權，另一方面則因為有所保留而易遭誤解。

但是日本只能持有這種立場，日本是完全沒法持有其他的立場，所以日本這次也只能一再重述七二年公報的立場。這次中國最後也只得接受日本堅持此一立場，這並不是日本外交的勝利，而是出於無可奈何，日本別無選擇。

另一方面台灣對此一問題喧嘩得太嚴重，所以也使中國及江澤民反應過度。

而且讓日本蒙受誤解，中國誤以為是台灣不斷派人來關說，日本因受台灣影響而為台灣發言，其實並非如此，日本真的只是缺乏立場。

兩岸之間，好不容易有十月辜振甫訪中而使氣氛好轉，應該不要再搞孩子氣的事，中共不要動輒炫示武力，而台灣也應冷靜對應，而不僅日本國際間多少認為這是兩岸的人自己在吵架卻波及他人，像這次便等於將日本捲入，中國來逼日本，而台灣來求日本支援，結果是會使日本人對於兩岸的人均感到不快的。

江澤民這次訪日給日本一般人的印象實在是很差，他身為大國的領導人，對於台灣問題及歷史認識問題說太多了，愈說愈引起反感，連原來對中國有好感的人均對江澤民發生厭惡之感。

日中之間已達成協議，要建立「友好合作的夥伴關係」，但是重要的不僅是表面上的話而已，為了不讓雙方各持有的不信任關係擴張，雙方應繼續對話，中國目前也已和美、俄締結夥伴關係，日中有必要在多角架構中建立彼此的互信關係。

關於歷史問題，因為日本對南韓道歉，所以中國也要從日本索求到同樣的道歉及措辭是很奇怪的，因為日本天皇已經訪中卻遲未訪韓，日本天皇九二年訪中時便已表明「深切的悲哀」，此外村山首相於九五年亦已表明了過去未有的「发自内心的道歉」。

日本這次未依中國要求將有關不支持台灣及對過去謝罪的措辭書面化在道理上是說的過去的，而且日本是不能以賜除中國的要求來當作外交上的成果的。

(本文為日本橫濱市立大學教授矢吹晉口述，劉聚兒整理)